

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

о дополнении обвинения

гор. Вильнюс

"22" августа 1975 г.

Старший следователь по особо важным делам Следственного отдела КГБ при Совете Министров Литовской ССР подполковник Линяускас, рассмотрев материалы уголовного дела №345 по обвинению КОВАЛЕВА Сергея Адамовича, —

УСТАНОВИЛ:

3 января 1975 года Ковалеву предъявлено обвинение в совершении преступления, предусмотренного частью I статьи 70 УК РСФСР.

В ходе дальнейшего расследования вскрыты новые факты его преступной деятельности, в связи с чем это обвинение подлежит дополнению.

По делу собраны достаточные доказательства, дающие основание для предъявления Ковалеву обвинения в том, что он, действуя в целях подрыва Советской власти, с 1969 до конца 1974 года занимался антисоветской агитацией и пропагандой. В указанный период обвиняемый лично и совместно с единомышленниками систематически изготовлял, распространял на территории СССР и за границей и хранил с целью распространения так называемые письма-протесты и обращения, а также нелегальное издание "Хроника текущих событий", содержащие клеветнические измышления, порочащие советский государственный и общественный строй.

Изготовленные при участии Ковалева, либо им лично письма, обращения и заявления с клеветническими утверждениями о попрании в Советском Союзе политических прав и свобод, якобы проявляющихся в преследовании лиц за убеждения и подавлении "инакомыслящих" путем их арестов или объявления душевнобольными, с последующим заключением в психиатрические больницы, будучи переданными за границу, активно



использовались зарубежной реакционной печатью и радио, а также антисоветскими организациями для обмана мировой общественности и создания у нее искаженного представления о внутреннем положении в СССР.

Так, в мае 1969 года в связи с арестом Григоренко П.Г., совершившего ряд общественно опасных деяний, Ковалев вместе с единомышленниками Якиром П.И., Красиным В.А. и другими в г. Москве подписал обращение к населению СССР, содержащее клеветнические измышления о преследовании граждан в Советском Союзе за "открытые выступления в защиту демократических свобод, гарантируемых Конституцией..." и о проводимой "политике неприкрытого шовинизма, особенно по отношению к крымским татарам."

19 мая 1969 года Ковалев на квартире Якира в г. Москве, в связи с арестом ряда своих единомышленников, принял участие в обсуждении предназначавшегося к передаче за границу для распространения обращения в "Комитет прав человека ООН" и дал согласие на его подписание. На следующий день в той же квартире подписал текст этого обращения с призывом защищать "попираемые в нашей стране человеческие права" и поставить на рассмотрение в ООН вопрос о "нарушении основных гражданских прав в Советском Союзе". Обосновывая необходимость вмешательства во внутренние дела Советского государства, Ковалев и другие, подписавшие указанный документ лица, клеветнически заявляли, что в СССР происходит "возвращение к ... временам, когда вся ... страна находилась в тисках террора", что за "политические убеждения" людей либо судят "по вымышленным обвинениям", либо помещают "в психиатрические больницы".

В тот же период Ковалев дал согласие Якиру и Красину на включение себя в так называемую "Инициативную группу по защите гражданских прав в СССР", которая была создана, чтобы представить входящих в нее лиц в виде организационно оформленной группы "борцов за права и свободы" и тем самым повысить значимость изготавливаемых от ее имени документов в глазах мировой общественности.



Узнав о том, что Якир и Красин с целью распространения обращения с помощью буржуазных средств информации передали его иностранным корреспондентам Ф.Старру (американская газета "Чикаго трибюн"), Э.Коллингсу (агентство "Ассошиэйтед пресс") и другим, Ковалев 20 мая 1969 года в беседе с Красиным одобрил действия последнего по передаче документа иностранцам.

В августе 1969 года Ковалев подписал в г.Москве изготовленное Красиным для публикации в западной печати обращение по поводу годовщины ввода в ЧССР войск стран Варшавского договора, в котором оказанная в августе 1968 года дружественному народу Чехословакии интернациональная помощь в защите завоеваний социализма расценена как интервенция, имевшая целью "пресечь демократический путь развития, на который стала эта страна." Указанное обращение Якиром и Красиным тогда же было передано для публикации на Западе корреспондентам газеты "Чикаго трибюн" Старру и английской радиотелевизионной компании "Би-Би-Си" Д.Блейкли.

В августе-сентябре 1970 года в квартире Валикановой Т.М. в г.Москве Ковалев принял участие в обсуждении проекта "Открытого письма" с изложением целей и задач "Инициативной группы" и позднее подписал это письмо, содержащее клеветнические измышления о советском государственном и общественном строе. В письме утверждается, в частности, что в Советском Союзе, как ни в какой "другой стране", в качестве "средства политической изоляции используются сумасшедшие дома", а "за открытую критику... действий правительства в области внешней и внутренней политики объявляют невменяемыми..., назначают неограниченное никакими сроками принудительное лечение в психиатрических больницах." Будучи передано в конце сентября - начале октября 1970 года Якиром сотруднику агентства Рейтер в г.Москве Э.Уоллеру, это письмо было распространено на Западе буржуазными средствами массовой информации.

Ковалев

В ноябре 1971 года в связи с предстоящим открытием в Мексике Пятого Всемирного международного конгресса психиатров, Ковалев в г.Москве изготовил, участвовал в обсуждении и вместе с Якиром, Красиным и другими единомышленниками подписал от имени членов "Инициативной группы" адресованное названному Конгрессу письмо, в котором изложил клеветнические измышления о существующей в СССР практике направления на принудительное лечение в психиатрические больницы лиц "в связи с критикой" ими "отдельных действий Советского правительства." Распространенное буржуазной прессой это письмо, наряду с другими документами подобного рода, было активно использовано антисоветскими силами для разжигания очередной враждебной кампании против Советского государства в период работы Конгресса.

В начале января 1972 года по поводу предстоящего в Москве судебного процесса по делу Буковского В.К., привлеченного к уголовной ответственности за антисоветскую пропаганду, Ковалев совместно с Якиром, Красиным, Великановой, Ходорович Т.С. и другими единомышленниками подписал в г.Москве изготовленное Якобсоном от имени членов "Инициативной группы" "Открытое письмо", в котором наряду с требованием об освобождении Буковского из-под стражи утверждается, будто вина последнего состоит в том, что "он послужил... разоблачению одной из самых мрачных тайн нашего времени..., способа превращения инакомыслящих в невменяемых" и что его осуждение "нужно тем, кто хочет скрыть существование системы психиатрических расправ и продолжать такие расправы".

В том же месяце, после вынесения Московским городским судом приговора в отношении Буковского Ковалев в числе других членов "Инициативной группы" подписал в г.Москве обращение к Генеральному секретарю ООН, в котором приговор суда расценен как месть за разоблачение Буковским якобы существующего в СССР "одного из самых отвратительных проявлений варварства в нашем веке - использование средств современной медицины в репрессивных целях."



В сентябре 1973 года в связи с судебным процессом по делу обвиняемых в антисоветской деятельности Якира и Красина Ковалев и другие члены "Инициативной группы" в гор.Москве изготовили и распространили заявление, в котором осуждая раскаяние подсудимых, клеветнически утверждали: "В нашей стране психиатрия... используется для расправы с неугодными властям людьми." Кроме того, авторы заявления утверждают: "...о недопустимых условиях ведения следствия...", "...которые ломают человеческую личность, вынуждают оговаривать свои деяния, деяния своих товарищей, самих себя."

В январе 1974 года Ковалев совместно с Великановой и Ходорович снова от имени членов "Инициативной группы" изготовили и распространили заявление с клеветническими утверждениями о том, что в СССР "человеку, который решился открыто отстаивать свободу убеждений, свободу информации и личную свободу граждан... следует ожидать безработицу, обноски, хэровые публичные оскорбления, лагерь, тюрьму, психиатрическую больницу."

В феврале 1974 года Ковалев и те же единомышленники изготовили и распространили обращение, в котором сообщения советской прессы о высылке из СССР Солженицына клеветнически расцениваются как якобы "очередная фальсификация... мнения... свободного мира... перед обманутым и запуганным народом...", который... "задыхается в паутине лжи." В заявлении, кроме того, цинично утверждается, что в Советском государстве вместо присущей Западу "свободы слова" имеется "только серия наказаний за попытки ею воспользоваться", а вместо "общественного мнения" - "только мнение цензуры".

В том же месяце Ковалев вместе с Сахаровым А.Д., Великановой, Ходорович и другими подписал письмо "Генеральному секретарю ООН", в котором его авторы, возводя клевету на национальную политику Советского государства в отношении крымских татар, призывали к вмешательству в

Ковалев

его внутренние дела.

В конце февраля 1974 года Ковалев подписал в г. Москве совместно с Сахаровым, Великановой, Ходорович и другими единомышленниками письмо "В лигу защиты прав человека. В международную амнистию" с провокационным призывом к этим организациям выступить в защиту осужденного за антисоветскую деятельность Буковского, который, как клеветнически утверждается, "рассказал всему миру о том, что в нашей стране людей за убеждения подвергают бессрочному заключению в психиатрические больницы".

В марте 1974 года Ковалев вместе с Сахаровым, Великановой, Ходорович и другими подписал письмо "В международный комитет защиты прав человека. В международную лигу защиты прав человека. В международную амнистию. К рабочим и профсоюзным организациям всего мира, "в котором содержится призыв "выступить в защиту Виктора Хаустова", привлеченного к уголовной ответственности за антисоветскую деятельность. В письме судебный процесс по делу Хаустова охарактеризован как "расправа над честным и мужественным человеком", а уголовное дело по его обвинению как "еще одно звено в длинной цепи преследований за убеждения".

В том же месяце Ковалев подписал заявление в отношении арестованного за антисоветскую деятельность Суперфина, в котором клеветнически утверждается, что в СССР "тех, кто говорит правду, сажают в лагерь, гноят в тюрьмах и сумасшедших домах, выбрасывают за границу".

30 октября 1974 года Ковалев вместе с другими членами "Инициативной группы" принял участие в организованной на квартире Сахарова в г. Москве пресс-конференции с участием иностранных корреспондентов, посвященной так называемому дню политических заключенных в СССР.

В связи с этой пресс-конференцией Ковалев изготовил и подписал "заявление инициативной группы", в котором клеветнически утверждается, что "в нашей стране уголовно наказуемы такие естественные проявления элементарной творческой активности, как информационный обмен, стремление

Kovalev

составить собственное мнение по сколько-нибудь острым социальным вопросам, " что людей репрессируют "не за какие-либо... преступления, но в угоду политическим целям самих властей, не гнушающихся противоправными действиями, чтобы подавить независимую мысль."

На пресс-конференции Ковалев и его единомышленники передали иностранным корреспондентам ряд нелегально изготовленных и полученных из мест лишения свободы документов, в которых в искаженном виде описывается положение осужденных в СССР и призываются некоторые международные организации к вмешательству во внутренние дела Советского государства.

Материалы указанной пресс-конференции были использованы прессой и радио капиталистических стран в пропагандистской кампании против СССР.

В 1974 году Ковалев совместно с Великановой и Ходорович возобновили изготовление и распространение нелегального антисоветского клеветнического издания "Хроника текущих событий", выпуск которого был прекращен в 1972 году.

При этом Ковалев лично и совместно с единомышленниками изготовили и распространили на территории СССР, а также передали за границу для использования пропагандистскими центрами капиталистических государств в ущерб интересам Советского Союза с 28 по 34 выпуски "Хроники". В этих изданиях так же, как и в предыдущих, для дискредитации внутренней политики Советского государства в клеветническом духе излагались сведения об арестах и судебных процессах по уголовным делам в отношении лиц, совершивших особо опасные государственные и другие преступления, с искажением фактов описывались условия содержания осужденных в местах лишения свободы и душевнобольных в психиатрических учреждениях, а также пропагандировалась литература, содержащая клеветнические измышления, порочащие советский государственный и общественный строй, публиковались порочащие советскую действительность письма, заявления и

Ковалев

обращения, включая изготовленные и подписанные Ковалевым.

На протяжении 1974 года Ковалев собирал для "Хроники" информацию о судебных процессах в отношении лиц, привлеченных к уголовной ответственности за антисоветскую и другую преступную деятельность, а также допускавших политически вредные антиобщественные проявления; литературу и другие материалы, содержащие клеветнические измышления, порочащие советский государственный и общественный строй; редактировал и хранил эти материалы с целью последующего помещения в "Хронику" и распространял ее выпуски.

В это же время Ковалев редактировал и помещал в нелегальном издании "Хроника текущих событий" клеветническую информацию из нелегального антисоветского издания "Хроника католической церкви Литвы", выпускаемого в Литве отдельными враждебно настроенными элементами, получал от них для публикации как в стране, так и за рубежом другую клеветническую информацию.

7 мая 1974 года Ковалев совместно с Великановой и Ходорович передали иностранным корреспондентам в Москве изготовленные с их участием 28-30 выпуски "Хроники текущих событий". Тогда же Ковалев и его единомышленники по "Инициативной группе" опубликовали очередное "заявление", в котором вновь клеветнически утверждали о "нарушениях основных прав человека в Советском Союзе" и объявили о том, что "сочли своим долгом опосредствовать как можно более широкому распространению нелегального издания "Хроника текущих событий". Эта их враждебная акция была использована зарубежными прессой и радио в ущерб политическим интересам СССР.

Преследуя цель расширения масштабов распространения нелегального издания "Хроника текущих событий", обмана мировой общественности, создания у нее искаженного представления о СССР, Ковалев и его единомышленники в 1974 году вступили в преступный сговор с выехавшими из Советского Союза в США издателями другого клеветнического

Ковалев

сборника - "Хроника защиты прав в СССР" Чалидзе В.Н. и Литвиновым П.М. о массовом издании "Хроники текущих событий" за рубежом на разных языках.

Будучи переданными за границу и изданные там типографским способом 7 выпусков нелегального издания "Хроника текущих событий" активно использовались буржуазной прессой и радио, а также антисоветскими организациями во враждебных Советскому государству целях.

Кроме того, в 1974 году Ковалев хранил у себя на квартире с целью распространения и распространял книгу Солженицына "Архипелаг ГУЛаг" антисоветского содержания. Полученная от Ковалева 3 и 4 часть этой книги издательства "Инка-Прессо" (Париж) 9 октября 1974 года была изъята у его сослуживца Маресина В.М. при попытке ее размножения фотоспособом.

Перечисленные в настоящем постановлении деяния образуют состав преступления, предусмотренного ч.1 ст. 70 Уголовного Кодекса РСФСР. Их совершение Ковалевым С.А. подтверждается показаниями свидетелей, вещественными доказательствами, документами.

На основании изложенного, руководствуясь требованиями статей 161-162, 166-168 и 174 УПК Литовской ССР, -

П о с т а н о в и л:

Привлечь по настоящему делу Ковалева Сергея Адамовича в качестве обвиняемого и предъявить ему обвинение в совершении преступления, предусмотренного ч.1 ст. 70



УК РСФСР, в указанном выше объеме, о чем объявить ему настоящим постановлением под расписку.

Копию постановления направить Прокурору Литовской ССР.

Ст.следователь по особо важным делам
Следотдела КГБ при СМ Литовской ССР
подполковник *В. Линяускас*
Линяускас

С о г л а с е н: Зам. начальника Следотдела КГБ при
Совете Министров Литовской ССР
подполковник

Кажис
Кажис

Постановление мне объявлено "22" августа 1975 года.

Кажис

Права обвиняемого, предусмотренные ст.ст.52,53,114, 114^I,170 и 171 УПК Литовской ССР, а именно: знать, в чем я обвиняюсь и давать объяснения по предъявленному мне обвинению, представлять доказательства, заявлять ходатайства и отводы, требовать дополнения протокола допроса и внесения в него поправок, написать свои показания собственноручно, просить применения звукозаписи при допросах, иметь защитника с момента объявления мне об окончании предварительного следствия и предъявления для ознакомления всего производства по делу, а также ходатайствовать перед прокурором о допуске защитника к участию в деле с момента предъявления обвинения, знакомиться по окончании предварительного следствия со всеми материалами дела, участвовать в судебном разбирательстве в суде первой инстанции, приносить жалобы на действия и решения следователя, прокурора и суда мне разъяснены и понятны.

Кажис

Постановление объявил и права обвиняемого разъяснил:

СТ.СЛЕДОВАТЕЛЬ ПО ОСОБО ВАЖНЫМ ДЕЛАМ
УКГБ ПРИ СМ СССР ПО ПЕРМ.ОБЛ.

майор *А.И. Бонин* /ИСТОМИН/